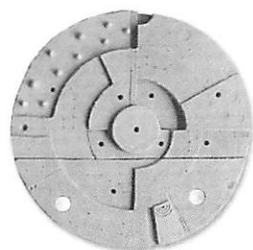




## CALENDARIO TAÍNO

Timo Pimentel



**R**ealizamos una investigación temática sobre la astronomía del Caribe Antillano, consultando tanto los cronistas españoles como a los cronistas franceses del sigloXVII (Las Casas, Pane, Bouton, Copier Du Puis, de Rochefort, Pacifique de Provins, La Borde, ndu Terre) y el Dictionaire Caraïbe Francais del padre dominico Raymond Bretón (1665).

De igual forma consultamos artículos y estudios de Taylor, Magaña y Jara sobre la astronomía de los caribeños. Los españoles consultados (Las Casas, Pane) se limitan a tratar con superficialidad el tema astrológico, para la época proscrito por la Santa Inquisición. Además hemos consultado los interesantes trabajos del dominicano Robiou Lamarche (1980-1988) que sobre el tema aportan serias consideraciones a la hora de recrear gráficamente lo que hemos dado en llamar el Calendario de los Caribes o el calendario Taíno.

Datos: El Padre Bretón hace referencia a ocho constelaciones caribes, a saber: 1 ) Asinso Caribe (Altair); 2) Baccamon (Scorpion)

3) Siric (Las Pléyades); 4) Curumon (Cetus Acuario); 5) Lucuni - Yabura (Osa Mayor); 6) Maliroubana (Sirio); 7) Maliroubana Apurcu ( Procion) Manbouicayen (Orion). Taylor identifica cuatro más de las citadas: 1)Bihi (Sirio quizás, Argos y Can Mayor), 2) Tululu (?); 3) Lula (Pegaso; 4) Nomhre no recordado que incluía la estrella Aldebaran.

Taylor también señala que a la Vía Láctea le llamaron Camino-de la tortuga.

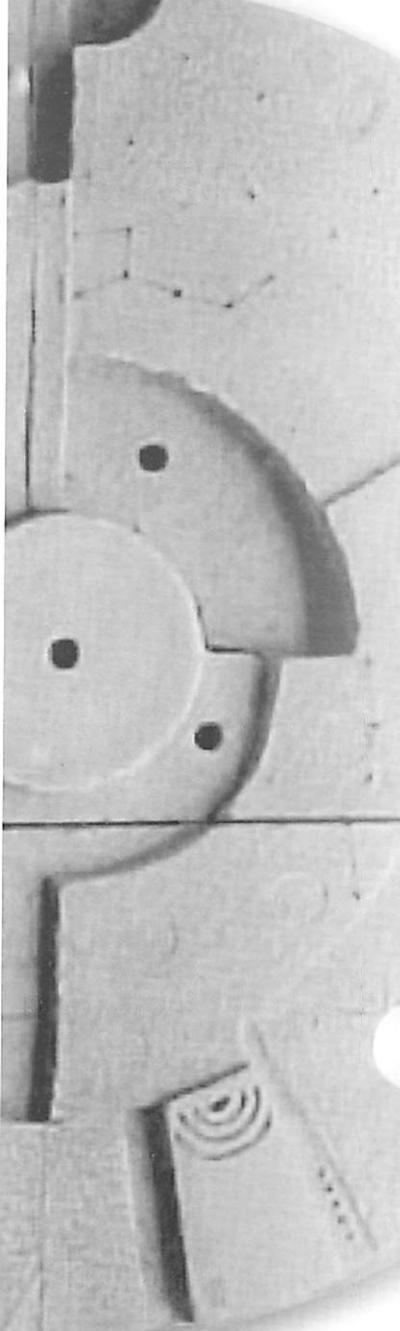
Los cronistas franceses de las Antillas Menores obtuvieron mucha información sobre la astronomía de los Caribes insulares a pesar de que "los viejos chamanes con amplios conocimientos de las estrellas fueron reacios a pasar la información a las nuevas generaciones" según enfatiza Taylor (1946-: 221).

Todos los astros caribes tienen un origen mitológico claramente de origen suramericano; sin embargo cuatro de las ocho constelaciones más estudiadas (Lucuniyabura, Curumon, Caribel Maliroubana y Baccamon) lucen propias de los caribes isleños. El caribe isleño relacionó íntimamente las constelaciones con las condiciones del clima y el mar.

"No encuentran difícil ir... Con sus canoas y piraguas en un viaje de más de 200 leguas, van de isla en isla y preveen con bastante certeza los malos tiempos y tempestades, por la inspección del cielo y los astros, de los cuales tienen conocimientos maravillosos" Bouton (1640). La relativa poca extensión territorial de las islas caribes li-

---

*Todos los astros caribes tienen un origen mitológico claramente de origen suramericano; sin embargo cuatro de las ocho constelaciones más estudiadas (Lucuniyabura, Curumon, Caribel Maliroubana y Baccamon) lucen propias de los caribes isleños.*



mitó el desarrollo de la agricultura, siendo la pesca y la navegación las principales actividades económicas del indígena. Entre los taínos con una estructura social más compleja e islas con variados recursos, cabe pensar que la astronomía tuvo además una relación más estrecha con la agricultura (el caso de la Hispaniola). Es muy probable que los caribes isleños, como parece que tenían los continentales (Magaña 1984), tuvieran un complejo sistema astronómico basado en la observación relativa de la salida y puesta de constelaciones simbólicamente opuestas con relación al sol y a otras constelaciones, en conexión, a la vez con las estaciones, los estados climatológicos y sus actividades económicas.

Este sistema astronómico, integrado a su cosmovisión y transmitido por la tradición oral, constituirá una especie de calendario bajo el control del "chamán".

La salida de las Pléyades, hacia el 4 de junio de 1500, marcaría el inicio del año.

La salida heliacal de Sirio (9 de junio) y de Proción (25 de julio), ambas estrellas augurio de tempestades, también podrían anunciar la llegada del paso del sol por el cenit (12 de agosto) así como la salida matutina de la Osa Mayor "capitán de huracanes".

Hacia mediados de noviembre, la salida de Escorpión en la mañana coincide con la renovación de los vientos alisios y la disminución de las lluvias que anuncian la llegada de la época de sequía. La salida de Altair (14 de enero) sería la época de vientos frescos, poca lluvia y la pesca del "bourse"

### *Explicación Gráfica*

Recreamos en este reloj funcional el calendario taíno, el cual basaba su funcionamiento en el conocimiento de las estrellas. Por medio de zonas se indican los períodos de lluvias, huracanes y sequías. (Lluvias = punteado, sequía craquelado con protuberancias y huracanes con improntas o sellos).

En gráficas y en los cuatro cuadrantes la posición de la Osa Mayor (Iucuniyabura) durante los doce meses del año, la posición del sol en el cenit (período de 100 días entre el primero de mayo y el doce de agosto) y el inicio del año taíno con la salida de las pléyades (el día 4 de junio).

Los meses del año se leen contrario a las manecillas del reloj y correspondiendo enero a las once horas en el dial.

Los solsticios de invierno y verano corresponden a las doce y seis en el dial respectivamente y los equinoccios corresponden a las posiciones horarias 3 y 9 respectivamente. El horizonte está indicado por una línea recta paralela e inferior a la línea imaginaria que divide los hemisferios norte y sur en dos mitades iguales. Para el uso moderno del reloj utilizamos una escisión a mitad de media luna que corresponde a las 12 del dial y para cada hora una marca, signo o muesca en cada caso.

### *Datos técnicos*

El calendario/reloj está confeccionado en arcilla de altas temperatura tratada con diferentes técnicas de quema. Volatizaciones, ahumado, reducción de raakú, oxidación, soplete y aplicaciones de oro de 24 kilates en la representación del sol, quemado a 752 grados centígrados, en alegoría al metal más codiciado por los conquistadores y base de sustentación de la moneda actual de cambio del mundo contemporáneo.